



## Zmluva o poskytovaní služieb č. 2009120045-51-CLaO-2-10511

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

### I.

#### ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava  
v skratenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

**Zapísané:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I  
Oddiel Po, vložka č.312/B

**Štatutárny orgán:** Ing. Štefan Hlinka – generálny riaditeľ ŽSR

**Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných:** Ing. Zdeněk Beneš, poverený výkonom funkcie riaditeľa ŽSR – Centrum logistiky a obstarávania Bratislava

**Osoba oprávnená rokovať vo veciach technických:** PhDr. Pavel Díte – riaditeľ ŽSR – Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie Bratislava (ďalej len „ÚIVP“)

**IČO:** 31364501  
**DIČ:** 2020480121  
**IČ DPH:** SK2020480121  
**Bankové spojenie:** Tatrabanka a.s.  
**Číslo účtu:** 2620734370/1100 (ÚIVP)

Objednávateľ je platiteľom DPH (ďalej ako objednávateľ).

**Poskytovateľ:** ASANARATES s.r.o.  
Park Angelinum 4, 040 01 Košice

**Zapísaný:** v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I.,  
Oddiel Sro, Vložka číslo: 18054/V

**Štatutárny orgán:** Daniel Leysek – konateľ spoločnosti  
Marián Leysek – konateľ spoločnosti

**Osoba oprávnená vo veciach zmluvných:** Daniel Leysek – konateľ spoločnosti  
Marián Leysek – konateľ spoločnosti

**IČO:** 36 606 693  
**DIČ:** 2022182239  
**IČ DPH:** SK2022182239  
**Bankové spojenie:** Tatrabanka a.s.  
**Číslo účtu:** 2625144070/1100

Poskytovateľ je (nie je) platiteľom DPH (ďalej ako poskytovateľ).

## II.

### Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa na realizáciu deratizácie, dezinfekcie a dezinsekcie v objektoch ŽSR, v rozsahu podľa prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje realizovať plnenie predmetu zmluvy za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, jednorázovo na základe jednotlivých objednávok vystavovaných podľa potreby objednávateľa, a na základe osobitných objednávok aj v opakovanom rozsahu.

2.3. Poskytovateľ bude plnenie predmetu zmluvy realizovať na vlastné nebezpečenstvo v súlade s požiadavkami objednávateľa, zákonmi, predpismi a normami, ktoré sú platné na území SR.

## III.

### Čas a miesto plnenia

3.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej podpísania do 31.12.2013, v rozsahu podľa prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

3.2. Miestom plnenia sú objekty :

- **ŽSR Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie – SIP Strečno** - kontaktná osoba: Ing. Milan Debnár, č.tel.: 041/5006180, mobil: 0903 800 749, e-mail: [debnar.milan@zsr.sk](mailto:debnar.milan@zsr.sk)

ŽSR Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie - kontaktná osoba: Bc. Gabriel Román, č.tel.: 055/229 2700, mobil: 0903 755 164, e-mail: [roman.gabriel@zsr.sk](mailto:roman.gabriel@zsr.sk)

3.3. Objednávateľ si vyhradzuje právo zmeny miesta poskytnutia služby.

## IV.

### Cena

4.1. V súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, § 3 je cena služby stanovená v zmysle prílohy č. 1, pre predmetný rozsah služby špecifikovaný v prílohe č. 2, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Cena za plnenie predmetu tejto zmluvy je:

cena bez DPH:	1 710,72 €
sadzba DPH:	19%
DPH 19%:	325,04 €
cena s DPH:	2 035,76 €

slovom: jedentisícšesťdesiatdva eur sedemdesiatdva centov bez DPH podľa prílohy č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4.2. Cena uvedená v bode 4.1. sa považuje za cenu maximálnu. Objednávateľ si vyhradzuje právo, že nie je viazaný naplnením plnenia vo výške maximálnej ceny.

## V.

### Cenové, fakturačné a platobné podmienky

5.1. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi žiadny preddavok. Služby sa budú uhrádzať podľa predložených faktúr vystavených k poslednému dňu bežného mesiaca podľa skutočne vykonaných služieb odsúhlasených zodpovedným zamestnancom objednávateľa na základe potvrdenia výkonov povereným zamestnancom výkonného pracoviska objednávateľa. Súpis vykonaných prác potvrdený

povereným zamestnancom výkonného pracoviska objednávateľa, a poskytovateľom, bude súčasťou faktúry.

Faktúry bude poskytovateľ vystavovať a posielat' na adresu:

ŽSR	a posielat' na adresu:
Klemensova 8, 813 61 Bratislava	- Stredisko internátnej prípravy
Ústredný inštitút vzdelávania	Sokolská 375
a psychológie	013 24 Strečno
Legionárska 27	- Inštitút vzdelávania
831 04 Bratislava	Masarykova 29
	040 01 Košice

5.2. Poskytovateľ sa zaväzuje vystaviť faktúry najneskôr do 15 dní od vzniku daňovej povinnosti s 30 dňovou lehotou splatnosti odo dňa doručenia objednávateľovi, a odoslať ju objednávateľovi do 3 pracovných dní po jej vystavení.

5.3. K cene bude počítaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vo výške sadzby platnej v čase uskutočnenia služby.

5.4. Poskytovateľom predložená faktúra musí obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

Faktúra musí najmä obsahovať:

- označenie zmluvných strán, obchodné meno, právna forma, adresa, sídlo, bankové spojenie, č. účtu, IČO, DIČ,
- číslo faktúry,
- deň vyhotovenia a deň splatnosti,
- názov predmetu zmluvy,
- predmet úhrady,
- číslo a dátum uzavretia zmluvy (dodatku k zmluve),
- vecne vykonané služby dokladované odsúhlasenými súpismi,
- čiastku k úhrade s rozčlenením DPH,
- označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
- pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu poskytovateľa.

5.5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju do 14 dní poskytovateľovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti, a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

Konečná faktúra musí obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude potvrdenie v zmysle vykonaných prác a použitých prípravkoch.

5.6. V prípade oneskorenej úhrady faktúry objednávateľom je poskytovateľ oprávnený požadovať úroky z omeškania vo výške stanovenej Obchodným zákonníkom.

## VI.

### Prevedenie a odovzdanie predmetu zmluvy, záruka za akosť

6.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že deratizáciu, dezinfekciu a dezinfekciu bude prevádzať len osobou s odbornou spôsobilosťou na výkon ochrannej deratizácie, dezinfekcie a dezinfekcie a na prácu s jedmi v zmysle zákona č. 126/2006 Z. z. o verejnom zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

6.2. Osoba zodpovedná za poskytovateľa pre plnenie tejto zmluvy Daniel Leysek – 0908 960 333, Marián Leysek – 0905 971 343.

6.3. Deratizácia bude vykonaná rozložením návnady v špeciálnych deratizačných jedových staničkách vhodné do vlhkých aj suchých priestorov, do interiéru aj exteriéru. Stanička bude opatrená nálepkou s nasledujúcimi informáciami: názov firmy vykonávajúcej deratizáciu, telefónne číslo na kontaktnú osobu poskytovateľa, dátum vykonania deratizácie, presný názov použitého deratizačného prípravku, presný názov protilátky (antidotum), dobu účinnosti deratizácie (do akého dátumu).

Nálepkami budú označené aj vstupné miesta budov, v ktorých sa vykonala deratizácia, pričom na nálepke požadujeme rovnaké údaje ako na deratizačnej jedovej staničke.

6.4. Dezinfekcia a dezinfekcia bude vykonaná vo vopred dohodnutom termíne postrekom realizovaným v pásoch, pričom je potrebné dodržať minimálnu 2-3 dňovú ochrannú lehotu, kedy sa prípravok nesmie zmyť.

6.5. O deratizácii, dezinfekcii a dezinfekcii vydá poskytovateľ potvrdenie v zmysle vykonaných prác a použitých prípravkoch, ktoré bude prílohou faktúry.

6.6. Poskytovateľ znáša nebezpečenstvo za škody (poškodenie a zničenie) na existujúcich zariadeniach počas poskytovania služby.

6.7. Odovzdanie skutočne vykonaných služieb musí odsúhlasiť, a to podpisom na zákazkovom liste poskytovateľa, v deň ukončenia výkonov, poverený zamestnanec výkonného pracoviska objednávateľa.

6.8. Poskytovateľ poskytne po výkone deratizácie záruku 3 mesiacov a po výkone dezinfekcie a dezinfekcie záruku 6 týždňov.

## **VII.**

### **Spolupôsobenie zmluvných strán**

7.1. Poskytovateľ zodpovedá za bezpečnosť práce vlastných zamestnancov.

7.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že do 10 pracovných dní od podpisu tejto zmluvy zabezpečí poučenie svojich zamestnancov, ktorí budú vstupovať do vyhradeného priestoru ŽSR určeného na výkon činnosti podľa tejto zmluvy z predpisov BOZP platných na ŽSR, a to na vlastné náklady. Poučenie vykoná zamestnanec ŽSR – Ústredného inštitútu vzdelávania a psychológie. Kópiu dokladu o poučení zamestnancov z predpisov BOZP doručí poskytovateľ objednávateľovi do 5 pracovných dní od vydania dokladu o poučení.

7.3. Poskytovateľ je povinný bezodplatne odstrániť haváriu alebo škody spôsobené poskytovateľom na existujúcich objektoch a zariadeniach objednávateľa.

7.4. Objednávateľ sa zaväzuje sprístupniť všetky objekty, na ktorých požaduje vykonanie predmetnej služby.

## **VIII.**

### **Zmluvné pokuty**

8.1. Poskytovateľ zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu zmluvy za každý deň omeškania so splnením povinností súvisiacich s predmetom zmluvy v dohodnutom termíne podľa jednotlivých objednávok vystavených v zmysle čl. II bod 2.2. tejto zmluvy.

8.2. Zaplatením týchto pokút sa poskytovateľ nezbavuje zodpovednosti za spôsobenú škodu objednávateľovi. Poskytovateľ je povinný nahradiť objednávateľovi celú škodu, ktorá vznikla porušením jeho povinností.

**IX.**  
**Závěrečné ustanovenie:**

9.1. Práva a povinnosti zmluvných strán, ako aj právne vzťahy a otázky neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky a na riešenie sporov je príslušný súd v sídle objednávateľa.

9.2. Túto zmluvu je možné meniť dopĺňať iba písomnými a očíslovanými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

9.3. Počas trvania zmluvného vzťahu každá zmluvná strana je oprávnená zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu v trojmesačnej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Zmluvný vzťah môže zaniknúť aj písomnou dohodou zmluvných strán.

9.4. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, pričom objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a poskytovateľ dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 a príloha č. 2.

9.5. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. S jej obsahom bez výhrad súhlasia, a na znak súhlasu je podpisujú, a zároveň deklarujú, že ju neuzavreli v tiesni alebo za nevýhodných podmienok.

9.6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

V Bratislave, dňa 17. 12. 2009

V ....., dňa 17. 12. 2009

**Za objednávateľa:**

**Za poskytovateľa:**

.....  
Ing. Zdeněk Beneš  
poverený výkonom funkcie riaditeľa  
ŽSR – CLaO Bratislava



.....  
Daniel Leysek – konateľ spoločnosti  
ASANARATES s.r.o. Košice

**ASANARATES s.r.o.**  
Dezinfekčná, dezinfekčná a deratizácia  
Park Angelinum 4, Košice 040 01  
IČO: 36 606 693  
☎ 055/6339477

.....  
Marián Leysek – konateľ spoločnosti  
ASANARATES s.r.o. Košice

**ASANARATES s.r.o.**  
Dezinfekcia, dezinfekcia deratizácia  
Park Angelinum 4, Košice 040 01  
IČO: 36 606 693  
☎ 055/6339477



## Rekapitulácia

A. Deratizácia	Veľkosť plochy v m2	Cena za 1 m2 bez DPH	Cena celkom bez DPH	Sadzba DPH (v%)	Výška DPH	Cena celkom s DPH
Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie	5 320,00	0,12	638,40	19	121,30	759,70
<b>CELKOM (1)</b>	<b>5 320,00</b>		<b>638,40</b>		<b>121,30</b>	<b>759,70</b>

	počet deratizačných miest v ks	Cena za 1 ks	Cena celkom bez DPH	Sadzba DPH (v%)	Výška DPH	Cena celkom s DPH
<b>CELKOM (2)</b>	<b>0</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>SPOLU (A) = (1)+ (2)</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>638,40</b>		<b>121,30</b>	<b>759,70</b>

B. Dezinfekcia	Veľkosť plochy v m2	Cena za 1 m2 bez DPH	Cena celkom bez DPH	Sadzba DPH (v%)	Výška DPH	Cena celkom s DPH
<b>SPOLU (B)</b>	<b>0,00</b>		<b>0,00</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

C. Dezinsekcia	Veľkosť plochy v m2	Cena za 1 m2 bez DPH	Cena celkom bez DPH	Sadzba DPH (v%)	Výška DPH	Cena celkom s DPH
Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie	6 112,00	0,15	916,80	19	174,19	1 090,99
<b>SPOLU (C)</b>	<b>6 112,00</b>		<b>916,80</b>		<b>174,19</b>	<b>1 090,99</b>

<b>CELKOM deratizácia, dezinfekcia a dezinsekcia (A) + (B) + (C)</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>1 555,20</b>		<b>295,49</b>	<b>1 850,69</b>
<b>10% z celkovej ceny na mimoriadnu deratizáciu, dezinfekciu a dezinsekciu</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>155,52</b>		<b>29,55</b>	<b>185,07</b>
<b>SPOLU</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>1 710,72</b>		<b>325,04</b>	<b>2 035,76</b>

**A. Deratizácia**

Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie					
P.č.	Názov objektu	Miesto	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>	Deratizačné miesto v ks*	Početnosť za 1 rok
1.	pivničné priestory	Sokolská 375, Strečno	115,00	0	2 x
	<b>Spolu</b>		<b>115,00</b>	<b>0</b>	

Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie					
P.č.	Názov objektu	Miesto	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>	Deratizačné miesto v ks*	Početnosť za 1 rok
1.	Inštitút vzdelávania Košice	SS Michalovce, Staničná 26	600,00	0	1 x
		<b>Spolu:</b>	<b>600,00</b>	<b>0</b>	

Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie					
P.č.	Názov objektu	Miesto	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>	Deratizačné miesto v ks*	Početnosť za 1 rok
1.	Oddelenie vzdelávania Zvolen	Môťovská cesta 1349/6	500,00	0	1 x
		<b>Spolu:</b>	<b>500,00</b>	<b>0</b>	

## Vysvetlivky

\* jedná sa o bodové technologické zariadenie so zastavanou plochou do 10,00 m<sup>2</sup>

## Príloha č. 2

## C. Dezinsekcia

Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie				
P.č.	Názov objektu	Miesto	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>	Početnosť za 1 rok
1.	Stredisko internátnej prípravy	Sokolská 375 Strečno	428,00	1 x
Spolu			428,00	

Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie				
P.č.	Názov objektu	Miesto	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>	Početnosť za 1 rok
1.	Inštitút vzdelávania Košice	SS Michalovce, Staničná 26	600,00	1 x
Spolu:			600,00	

Ústredný inštitút vzdelávania a psychológie				
P.č.	Názov objektu	Miesto	Veľkosť plochy v m <sup>2</sup>	Početnosť za 1 rok
1.	Oddelenie vzdelávania Zvolen	Môľovská cesta 1349/6	500,00	1 x
Spolu:			500,00	